




PROPRIUM DE TEMPORE
TEMPORE ADVENTUS

DOMINICA I ADVENTUS

IN II VESPERIS

D  E-us ✠ in adju-tó-ri-um me-um inténde. R̃. Dómi-ne, ad adjuvan-

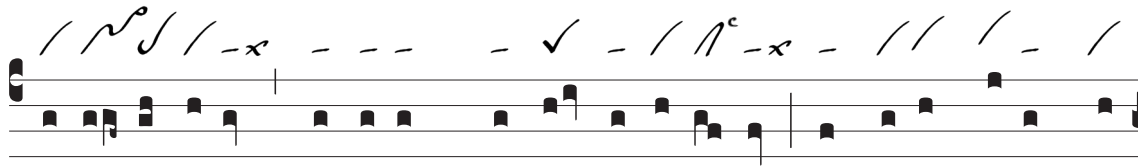
 dum me festí-na. Gló-ri- a Patri et Fí-li- o, et Spi-rí-tu- i Sancto. Sic-ut e-rat in

 princí-pi- o, et nunc, et semper, et in sæcu-la sæcu-ló-rum. Amen. Alle-lú-ia.

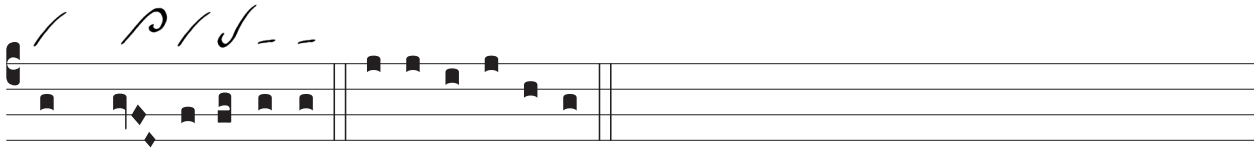
℣. O God, reachest Thou out in my aid. R̃. O Lord, makest Thou haste to help me. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost. As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen. Alleluia.

VIII

I

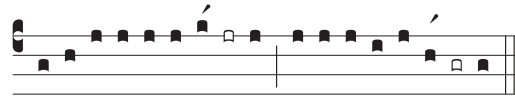


N íl- la dí- e * stil- lábunt móntes dulcé- di- nem, et cólles flú- ent lac



et mel, alle- lú- ja. E u o u a e.

On that day the mountains shall drop down sweetness, and the hills shall flow milk and honey, alleluia.



PSALMUS 109

Dixit Dóminus Dómino **meo**; *
 “Sede a *dextris meis*:
 Donec ponam inimicos **tuos**, *
 scabéllum pedum **tuórum**.”
 Virgam virtútis tuæ emíttet Dóminus ex
 Sion: *
 domináre in médio inimicórum **tuórum**.
 Tecum princípium in die virtútis tuæ
 in splendóribus sanctórum, *
 ex útero ante lucíferum **genui** te.

Iurávit Dóminus et non pænitébit **eum**: *
 “Tu es sacérdos in ætérnum
 secúndum órđinem **Melchisedech**.”
 Dóminus a dextris **tuis**, *
 confrégit in die iræ *suæ* **reges**,
 Iudicábit in natió nibus, implébit ruínas: *
 conquassábit cápita in terra **multórum**.

De torrén te in via **bibet**, *
 proptérea exaltábit **caput**.

Glória Patri, et Fílio, *
 et Spirítui **Sancto**,
 Sicut erat in princípio, et nunc, et **semper**, *
 et in sácula **sæculórum**. Amen.

The Lord said to my Lord,
 “Sittest Thou at My right hand,
 until I shall make Thine enemies
 Thy footstool.”
 The sceptre of Thy power the Lord shall send
 from Sion:
 to rule in the midst of Thine enemies.
 With Thee is princely rule on the day of Thy
 power, in the splendors of the saints.
 From out of the womb I have begotten
 Thee before the day-star.
 The Lord hath judged, and He will not repent.
 “Thou art a priest forever according
 to the order of Melchisedech.”
 The Lord at Thy right hand
 will crush kings on the day of His wrath.
 He shall judge among the nations; He shall
 complete the destruction;
 He shall crush the heads of many on the
 earth.
 From the running stream along the way
 He shall drink,
 therefore, He shall raise up His head.
 Glory be to the Father, and to the Son,
 and to the Holy Ghost.
 As it was in the beginning, is now,
 and ever shall be,
 world without end. Amen.

VIII

In il-la dí-e stil-lábunt mόνtes dulcé-di-nem, et cólles flú-ent lac et

mel, alle-lú-ja.

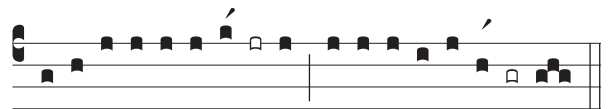
On that day the mountains shall drop down sweetness, and the hills shall flow milk and honey, alleluia.

VIII

IUcundá-re, * fí-li-a Si-on, exsúlta sa-tis, fí-li-a Ie-rú-sa-

lem, alle-lú-ia. E u o u a e.

Takest thou delight, O daughter of Zion; rejoicest thou well, O daughter of Jerusalem, alleluia.



PSALMUS 110

Confitébor tibi, Dómine in toto corde **meo**, *
in consílio iustórum, et congregatióne.
Magna ópera **Dómini**, *
exquisíta in ómnes voluntátes **eius**.
Conféssio et magnificéntia opus **eius**: *
et iustítia eius manet in *sæculum* **sæculi**.
Memóriam fecit mirabílium suórum, †
miséricors et miserátor **Dóminus**: *
escam dedit **timéntibus** se.
Memor erit in *sæculum* testaménti **sui**: *
virtútem óperum suórum annuntiávit
pópulo **suo**:

I will praise Thee, O Lord, with all my heart,
in the council of the just and the assembly.
Great are the works of the Lord,
Sought in all His wills.
Praise(worthy) and magnificent is His work,
and His justice lasteth forever.
He hath made a memorial of His wonders;
merciful and gracious is the Lord.
Food He hath given to them that fear Him.
He will be mindful forever of His covenant;
the power of His works He hath shown
to His people:

Ut det illis hereditatem **géntium**: *
Ópera mánuum eius véritas *et iudícium*.

So that He might give to them the
inheritance of the nations/heathens;
the works of His hands are truth and
justice.

Fidélia ómnia mandáta eius, †
confirmáta in sáeculum **sáeculi**, *
facta in veritáte et *æquitáte*.
Redemptiónum misit pópulo **suo**, *
mandávit in ætérnum *testaméntum suum*.
(fit reveréntia) Sanctum et terríbile nomen eius. *
Inítium sapiéntiæ *timor Dómini*:

Trustworthy are all His commands,
having been established forever,
made in truth and equity.
He hath sent redemption to His people,
He hath enjoined His covenant forever.
Holy and terrible is His name;
fear of the Lord is the beginning
of wisdom,

Intelléctus bonus ómnibus faciéntibus eum. *
Laudátio eius manet in sáeculum **sáeculi**.
Glória Patri, et **Fílio**, *
et **Spirítui Sancto**,
Sicut erat in princípío, et nunc, et **semper**, *
et in sáecula *sæculórum*. Amen.

Good understanding to all who follow it;
His praise lasteth forever.
Glory be to the Father, and to the Son,
and to the Holy Ghost.
As it was in the beginning, is now,
and ever shall be,
world without end. Amen.

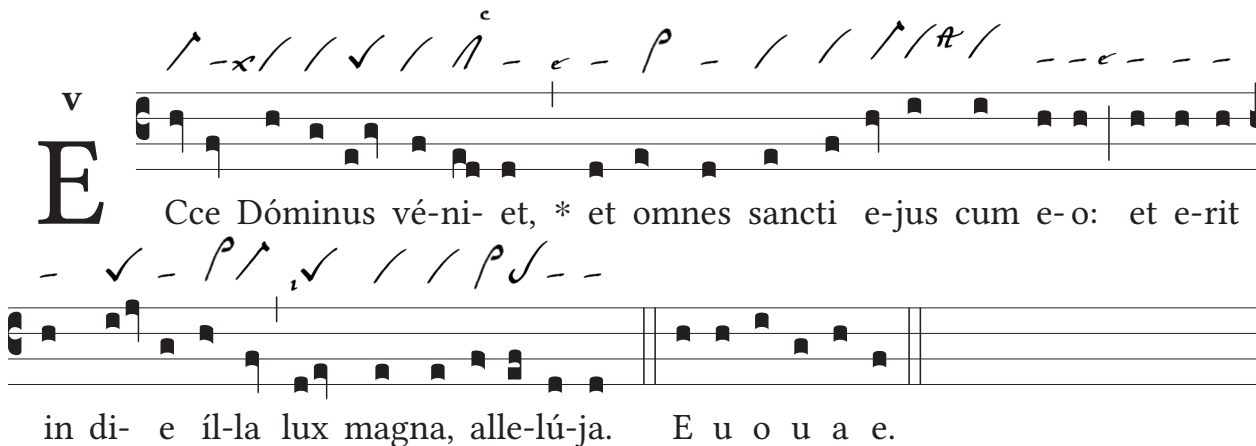
VIII



I ucundá- re, fí- li- a Si- on, exsúlta sa- tis, fí-li- a Ie-rú-sa-
lem, alle-lú-ia.

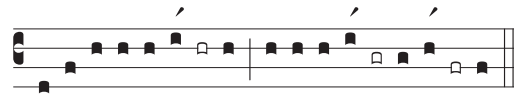
Takest thou delight, O daughter of Sion; rejoicest thou well, O daughter of Jerusalem, alleluia.

V



E Cce Dóminus vé-ni- et, * et omnes sancti e-jus cum e-o: et e-rit
in di- e íl-la lux magna, alle-lú-ja. E u o u a e.

Behold, the Lord shall come, and all His saints with Him; and there shall be on that day a great light, alleluia.



PSALMUS 111

Beátus vir, qui timet **Dó**minum, *
in mandátiis eius **cupit nimis**.
Potens in terra erit semen **eius**, *
generátio rectórum **benedicétur**.

Blessed is the man who feareth the Lord,
in His commands he taketh great delight.
His seed shall be powerful on the earth,
the generation of the righteous
shall be blessed.

Glória et divítiae in domo **eius**, *
et iustítia eius manet in **sæ**culum **sæ**culi.
Exórtum est in ténebris lumen **rectis**, *
miséricors et miserátur et **iustus**.
Iucúndus homo, qui miserétur et **cóm**modat, †
dispónet sermónes suos in **iud**icio, *
quia in ætérnum non **commové**bitur.

Glory and riches in his house,
and his justice shall endureth forever.
The Light hath shown in the darkness to the
righteous; merciful, gracious and just.
Blessed is the man who is merciful and
who lends, who disposeth his words
in justice,

In memória aetérna erit **iustus**, *
ab auditióne mala **non timé**bit.
Parátum cor eius speráre in **Dó**mino, †
confirmátum est cor **eius**: *
non commovébitur donec despíciat
inimícos suos.

for he shall not be moved forever.
The just shall be in everlasing memory,
he shall not fear hearing evil (tidings).
His heart having been prepared to hope in
the Lord, his heart is strong;
he shall not be moved until he
looketh down upon his enemies.

Dispérsit, dedit paupéribus: †
iustítia eius manet in **sæ**culum **sæ**culi, *
cornu eius exaltábitur in **gló**ria.
Peccátor vidébit et irascétur, †
déntibus suis fremet et tabéscet: *
desidérium peccatórum **perí**bit.

He giveth, he giveth to the poor;
his justice lasteth forever,
his horn shall be raised up in glory.
The sinner shall see and be angry,
he shall grind with his teeth and
fade away.

Glória Patri, et **Fí**lio, *
et **Spirítui Sancto**,
Sicut erat in princípío, et nunc, et **semper**, *
et in **sæ**cula **sæ**culórum. Amen.

The desire of the wicked shall perish.
Glory be to the Father, and to the Son,
and to the Holy Ghost.
As it was in the beginning, is now,
and ever shall be,
world without end. Amen.

v

E c-ce Dóminus vé-ni- et, et omnes sancti e-jus cum e-o: et e-rit

- ✓ - p / ✓ / / p / - -

in di- e íl-la lux magna, alle-lú-ja.

Behold, the Lord shall come, and all His saints with Him; and there shall be on that day a great light, alleluia.

IV

E

Cce vé-ni- et * Prophé-ta magnus, et ipse renová- bit Je-rú-sa-lem,

P / - -

al-le-lú-ja. E u o u a e.

Behold, the great Prophet shall come, and He shall renew Jerusalem, alleluia.

PSALMUS 112

Laudáte púeri **Dó**minum: *laudáte *nomen* **Dó**mini.*(fit reveréntia)* Sit nomen **Dó**mini *benedí*ctum, *ex hoc nunc et *usque in* **sa**eculum.A solis ortu usque *ad* **occá**sus, *laudábile *nomen* **Dó**mini.Excélsus super omnes *gentes* **Dó**minus, *et super *cælos* **gló**ria **e**ius.Quis sicut **Dó**minus Deus noster,qui in *altis* **há**bitat *et *humília respí*cit in *cælo et in* **terra**?Súscitans a *terra* **ín**opem, *et de *stér*core *é*rigens **pá**uperem:Ut *cól*locet eum *cum* **pr**íncipibus, **cum* **pr**íncipibus *pópuli sui*.Qui *habitá*re facit *stérilem in* **domo**, **matrem filiór*um **lætá**ntem.**Gló**ria *Patri, et* **Fí**lio, *et *Spirítui* **San**cto,Sicut erat in *pr*íncipio, et *nunc, et* **semper**, *et in *sæcula sæculó*rum. Amen.Praisest thou the Lord, O ye servants,
praisest thou the name of the Lord.Blessed be the name of the Lord
from this day now and forever.From the rising of the sun to its setting
the name of the Lord is worthy of praise.The Lord is high above all the nations;
and His glory is above the heavens.Who is like the Lord our God, Who dwelleth
on high andWho regardeth/careth for
the humble in heaven and on earth?Raising up the needy from the earth (dust),
and from the dunghill lifting up the poor,so that He might sit them together with
princes,

with the princes of His people.

He maketh the barren to dwell in the home,
as the joyful mother of children.Glory be to the Father, and to the Son,
and to the Holy Ghost.As it was in the beginning, is now,
and ever shall be,
world without end. Amen.

- / / / / ~ / / / / / ^ / / / / / ^ / - / / / / / / / / - / / / / /

IV

E -ce vé-ni- et Prophé-ta magnus, et ipse renová-bit Je-rú-sa-lem,

p / - -

al-le-lú-ja.

Behold, the great Prophet shall come, and He shall renew Jerusalem, alleluia.

CAPITULUM

Rom 13:11

Fratres: Hora est iam nos de somno **sú**rgere:
 † nunc enim próprior est *nostra salus*, * quam
 cum **cred**idimus.
 R̄. Deo **grá**tias.

Brethren: Now is the hour for us to rise from
 sleep; for now our salvation is nearer than we
 we believed.
 R̄. Thanks be to God.

D e-o grá-ti- as.

RESPONSORIUM BREVIS

IV

O

S-ténde no-bis Dómi-ne * Mi-se-ri-córdi- am tu-am. R̃. Osténde no-

bis Dómi-ne Mi-se-ri-córdi- am tu-am. Ṽ. Et sa-lu-tá-re tu-um da no-bis.

R̃. Mi-se-ri-córdi- am tu-am. Ṽ. Gló-ri- a Patri, et Fí- li- o, et Spi-rí-tu- i San-

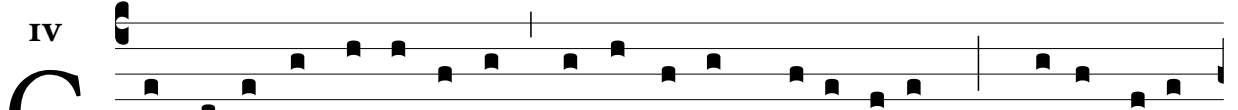
cto. R̃. Osténde no-bis Dómi-ne Mi-se-ri-córdi- am tu-am.

Showest Thou to us, O Lord, Thy mercy. R̃. Showest Thou to us, O Lord, Thy mercy.

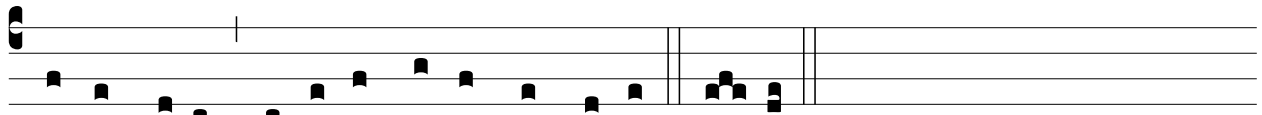
Ṽ. And grantest Thou to us Thy salvation. R̃. Thy mercy.

Ṽ. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost. R̃. Showest Thou to us, O Lord, Thy mercy.

HYMNUS

IV


 C Ondi-tor alme sí-de-rum, æ-térna lux credénti- um, Christe, redém-



 ptor ómni- um, exáudi pre-ces súpli-cum. A-men.

Propitious Creator of the stars, Eternal Light of believers, O Christ, Redeemer of all, graciously hearest Thou the prayers of Thy suppliants.

Qui cóndolens intéritu
 Mortis períre sǽculum,
 Salvásti mundum lánguidem,
 Donans reis remédium:

Thou, Who suffering with death
 to destroy the world of death,
 hast saved the weak world,
 giving remedy to (our) guilt.

Vergénte mundi véspere,
 Uti sponsus de thálamó,
 Egréssus honestíssima
 Vírginis Matris cláusula.

With the evening of the world approaching,
 the Bridegroom came forth from the bridal
 chamber
 to enjoy the most distinguished care of a virgin
 mother

Cujus forti poténtiæ
 Genu curvántur ómnia,
 Cæléstia, terréstria,
 Nutu faténtur súbdita.

To the mighty power of Whom
 every knee is bent,
 Heavenly things, earthly things having been
 subdued by (Thy) nod, confess (Thee).

Te deprecámur, hágie,
 Ventúre judex sǽculi,
 Consérva nos in tempore,
 Hostis a telo pérfidí.

To Thee, O Holy One, we pray,
 Comest Thou, O Judge of the world,
 Savest Thou us in our need
 from the weapon of the treacherous enemy.

Laus, honor, virtus, glória
 Deo Patri, et Fílio,
 Sancto simul Paráclito,
 In sǽculórum sǽcula. Amen.

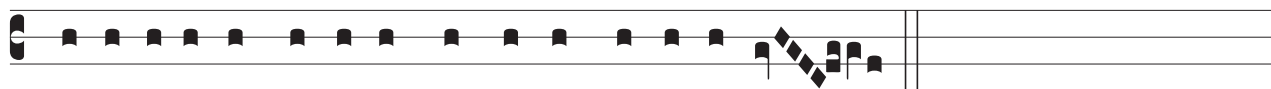
Praise, honor, might, and glory
 to God the Father and the Son
 together with the Holy Paraclete,
 forever and ever. Amen.

VERSICULUM

R



o-rá-te cæli dé super, et nubes plu-ant justum

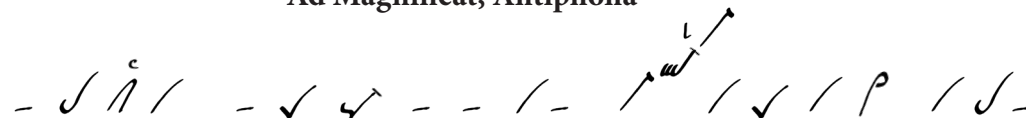


℞. Ape-ri- á-tur terra, et gérmí-net Salva-tó-rem.

℥. *Drop down dew, O heavens, from above, and let the clouds rain the Just One.*

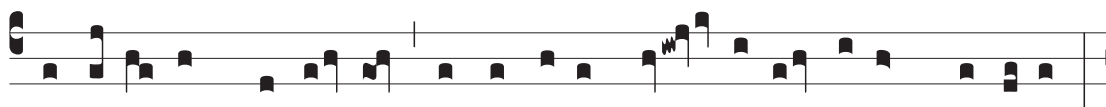
℞. *Let the earth be opened, and bud forth the Savior.*

Ad Magnificat, Antíphona



VIII

N

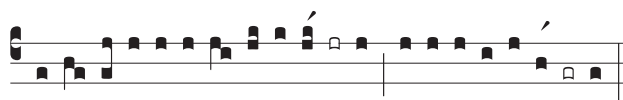


E tíme- as Ma-rí- a, * inve-nísti grá- ti- am apud Dóminum:



ecce concí- pi- es, et pá- ri- es fi-li- um, alle-lú-ja. E u o u a e.

Feareth thee not, Mary, thou hast found favor with the Lord: Behold thou shalt conceive and bare a son, alleluia.



MAGNIFICAT

⚡ *Magnificat* *

ánima mea Dóminum,

Et exsultávit spíritus meus *

in Deo salutári meo,

Quia respéxit humilitátem ancíllae suae: *

ecce enim ex hoc beátam me dicent omnes
generatiónes,

Quia fecit mihi magna, qui potens est: *

et sanctum nomen eius,

My soul doth magnify the Lord,

and my spirit hath rejoiced

in God my Savior,

for He hath regarded the lowliness of His
handmaid.

For, behold, all generations from now will
call me blessed,

for He Who is powerful, hath done great
things for me,
and holy is His name,

*Et misericórdia eius a progénie in progénies *
timéntibus eum.*

*Fecit poténtiam in bráchio suo, *
dispérsit supérbos mente cordis sui;*

*Depósuit poténtes de sede *
et exaltávit húmiles;*

*Esuriéntes implévit bonis *
et dívites dimísit inánes.*

*Suscépit Israel púerum suum, *
recordátus misericórdiæ suæ,*

*Sicut locútus est ad patres nostros, *
Abraham et sémini eius in sæcula.*

*Glória Patri, et Fílio, *
et Spirítui Sancto.*

*Sicut erat in princípío, et nunc, et semper, *
et in sæcula sæculórum. Amen.*

and His mercy is from age to age
on those who fear Him.

He hath shown strength in His arm,
He hath scattered the proud in the conceit
of their heart;

He hath cast down the mighty from their seat
and raised up the lowly;

He hath filled the hungry with good things
and the rich He hath sent away empty.

He hath received Israel, His servant,
having remembered His mercy,

As He promised to our fathers,
Abraham and his seed forever.

Glory be to the Father, and to the Son,
and to the Holy Ghost.

As it was in the beginning, is now,
and ever shall be,
world without end. Amen.

- ∫ Ń / - ✓ ✓ - - / - ↗ ↘ / ✓ / ρ / ∫ - / -

VIII

N e tíme- as Ma-rí- a, inve-nísti grá- ti- am apud Dóminum: ecce

ρ / ↗ Ń - - ✓ ∫ / / ∫ ρ / ∫ - -

concí- pi- es, et pá- ri- es fí-li- um, alle-lú-ja.

Fearéth thee not, Mary, thou hast found favor with the Lord: Behold thou shalt conceive and bare a son, alleluia.

KYRIE

K Yrie e- léison, * Christe e- léison, Kýrie e- léison,

PATER NOSTER

P

A-ter noster, qui es in cælis: sancti-fi-cé-tur nomen tu-um: advé-

ni- at regnum tu-um: fi- at vo-lúntas tu-a, sic-ut in cælo et in terra: panem

nostrum quo-ti-di- ánum da no-bis hó-di- e: et dimítte no-bis dé-bi-ta nostra,

sic-ut et nos dimít-timus de-bi-tó-ri-bus nostris: et ne nos indú-cas in tenta-

ti-ónem. *R.* Sed lí-be-ra nos a ma-lo.

Our Father, Who art in heaven, hallowed be Thy name; Thy kingdom come; Thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation. R. But deliver us from evil.

ORATIO

D

Ominus vo-bíscum. *R.* Et cum spí-ri-tu tu-o.

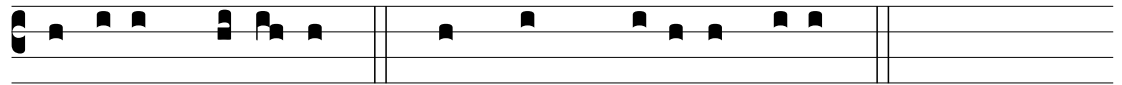
The Lord be with you. R. And with thy spirit.

Orémus. EXcita, quæsumus, Dómine, poténtiam tuam, et veni: ut ab imminéntibus peccatórum nostrórum perículis, te mereámur protegénte éripi, te liberánte salvári. Qui vivis et regnas cum Deo Patre in unitáte Spíritus Sancti Deus: per ómnia sæcula sæculórum. *R.* Amen.

Let us pray. Raisest Thou, we beseech Thee, O Lord, Thy power, and comest Thou, that, with Thee protecting, we may deserve to be rescued from the imminent dangers of our sins, and, with Thee delivering, to be saved. Thou, Who livest and reignest with God the Father in the unity of the Holy Ghost, God, world without end. *R.* Amen.

BENEDICAMUS DOMINO

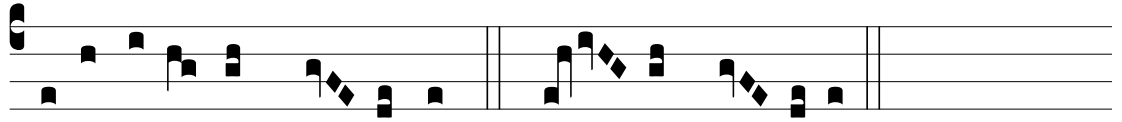
D



Ominus vo-bíscum. R̄. Et cum spí-ri-tu tu-o.

The Lord be with you. R̄. And with thy spirit.

B

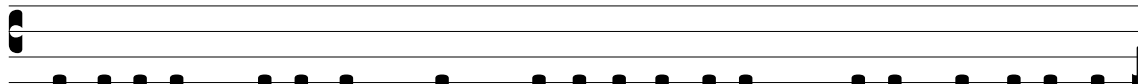


ene-di-cámus Dó-mi-no. R̄. De- o grá- ti- as

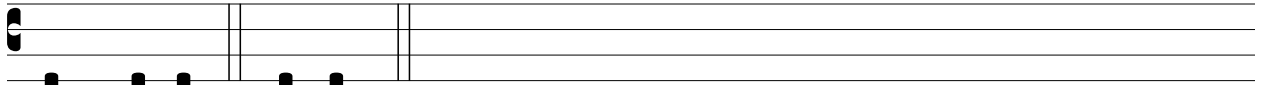
Let us bless the Lord. R̄. Thanks be to God.

IN FINE HORÆ

F



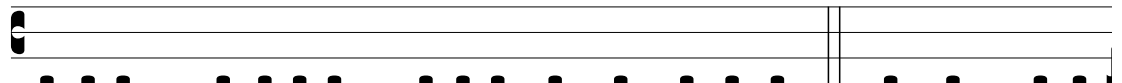
i-dé-li-um áni-mæ per mi-se-ri-córdi- am De- i requi- éscant



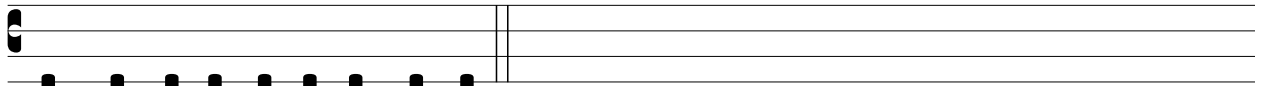
in pa-ce. R̄. Amen.

May the souls of the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace. R̄. Amen.

D



i-vínum ✠ auxí-li- um máne-at semper no-bíscum. R̄. Et cum frátri-



bus nostris absénti-bus. Amen.

May the divine assistance remain always with us.

R̄. And with our absent brethren. Amen.